

## 21/2002. (XII. 13.) IM rendelet

### **a mikroorganizmusok szabadalmi eljárás céljából történő letétbe helyezése nemzetközi elismeréséről szóló Budapesti Szerződés Végrehajtási Szabályzatának kihirdetéséről**

1. § Az igazságügyminiszter a mikroorganizmusok szabadalmi eljárás céljából történő letétbe helyezése nemzetközi elismeréséről szóló Budapesti Szerződés kihirdetéséről szóló, módosított 1981. évi 1. törvényerejű rendelet 3. §-ának (2) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a Budapesti Szerződés Végrehajtási Szabályzatának – 1977. április 28-án kelt és a Budapesti Szerződés Közgyűlése által 1981. január 20-án és 2002. október 1-jén módosított – 2003. január 1-jén hatályos, egységes szerkezetbe foglalt szövegét e rendelettel kihirdeti.

2. § A Budapesti Szerződés Végrehajtási Szabályzatának angol nyelvű szövege és hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

#### ***„Regulations Under the Budapest Treaty on the International Recognition of the Deposit of Microorganisms for the Purposes of Patent Procedure***

##### *Rule 1*

#### Abbreviated Expressions and Interpretation of the Word „Signature”

##### *1.1 „Treaty”*

In these Regulations, the word „Treaty” means the Budapest Treaty on the International Recognition of the Deposit of Microorganisms for the Purposes of Patent Procedure.

##### *1.2 „Article”*

In these Regulations, the word „Article” refers to the specified Article of the Treaty.

##### *1.3 „Signature”*

In these Regulations, whenever the word „signature” is used, it shall be understood that, where the law of the State on the territory of which an international depositary authority is located requires the use of a seal instead of a signature, the said word shall mean „seal” for the purposes of that authority.

##### *Rule 2*

#### International Depositary Authorities

##### *2.1 Legal Status*

Any international depositary authority may be a government agency, including any public institution attached to a public administration other than the central government, or a private entity.

##### *2.2 Staff and Facilities*

The requirements referred to in Article 6 (2) (ii) shall include in particular the following:

(i) the staff and facilities of any international depositary authority must enable the said authority to store the deposited microorganisms in a manner which ensures that they are kept viable and uncontaminated;

(ii) any international depositary authority must, for the storage of microorganisms, provide for sufficient safety measures to minimize the risk of losing microorganisms deposited with it.

### *2.3 Furnishing of Samples*

The requirements referred to in Article 6 (2) (viii) shall include in particular the requirement that any international depositary authority must furnish samples of deposited microorganisms in an expeditious and proper manner.

## *Rule 3*

### Acquisition of the Status of International Depositary Authority

#### *3.1 Communication*

a) The communication referred to in Article 7 (1) shall be addressed to the Director General, in the case of a Contracting State, through diplomatic channels or, in the case of an intergovernmental industrial property organization, by its chief executive officer.

b) The communication shall:

(i) indicate the name and address of the depositary institution to which the communication relates;

(ii) contain detailed information as to the said institution's capacity to comply with the requirements specified in Article 6 (2), including information on its legal status, scientific standing, staff and facilities;

(iii) where the said depositary institution intends to accept for deposit only certain kinds of microorganisms, specify such kinds;

(iv) indicate the amount of any fees that the said institution will, upon acquiring the status of international depositary authority, charge for storage, viability statements and furnishing of samples of microorganisms;

(v) indicate the official language or languages of the said institution;

(vi) where applicable, indicate the date referred to in Article 7 (1) b).

#### *3.2 Processing of the Communication*

If the communication complies with Article 7 (1) and Rule 3.1, it shall be promptly notified by the Director General to all Contracting States and intergovernmental industrial property organizations and shall be promptly published by the International Bureau.

#### *3.3 Extension of the List of Kinds of Microorganisms Accepted*

The Contracting State or intergovernmental industrial property organization having made the communication referred to in Article 7 (1) may, at any time thereafter, notify the Director General that its assurances are extended to specified kinds of microorganisms to which, so far, the assurances have not extended. In such a case, and as far as the additional kinds of microorganisms are concerned, Article 7 and Rules 3.1 and 3.2 shall apply, *mutatis mutandis*.

## *Rule 4*

### Termination or Limitation of the Status of International Depositary Authority

#### *4.1 Request; Processing of Request*

*a)* The request referred to in Article 8 (1) *a)* shall be addressed to the Director General as provided in Rule 3.1 *a)*.

*b)* The request shall:

*(i)* indicate the name and address of the international depositary authority concerned;

*(ii)* where it relates only to certain kinds of microorganisms, specify such kinds;

*(iii)* indicate in detail the facts on which it is based.

*c)* If the request complies with paragraphs *a)* and *b)*, it shall be promptly notified by the Director General to all Contracting States and intergovernmental industrial property organizations.

*d)* Subject to paragraph *e)*, the Assembly shall consider the request not earlier than six and not later than eight months from the notification of the request.

*e)* Where, in the opinion of the Director General, respect of the time limit provided for in paragraph *d)* could endanger the interests of actual or potential depositors, he may convene the Assembly for a date earlier than the date of the expiration of the six-month period provided for in paragraph *d)*.

*f)* If the Assembly decides to terminate, or to limit to certain kinds of microorganisms, the status of international depositary authority, the said decision shall become effective three months after the date on which it was made.

#### *4.2 Communication; Effective Date; Processing of Communication*

*a)* The communication referred to in Article 8 (2) *a)* shall be addressed to the Director General as provided in Rule 3.1 *a)*.

*b)* The communication shall:

*(i)* indicate the name and address of the international depositary authority concerned;

*(ii)* where it relates only to certain kinds of microorganisms, specify such kinds;

*(iii)* where the Contracting State or intergovernmental industrial property organization making the communication desires that the effects provided for in Article 8 (2) *b)* take place on a date later than at the expiration of three months from the date of the communication, indicate that later date.

*c)* Where paragraph *b)* *(iii)* applies, the effects provided for in Article 8 (2) *b)* shall take place on the date indicated under that paragraph in the communication; otherwise, they shall take place at the expiration of three months from the date of the communication.

*d)* The Director General shall promptly notify all Contracting States and intergovernmental industrial property organizations of any communication received under Article 8 (2) and of its effective date under paragraph *c)*. A corresponding notice shall be promptly published by the International Bureau.

#### *4.3 Consequences for Deposits*

In the case of a termination or limitation of the status of international depositary authority under Articles 8 (1), 8 (2), 9 (4) or 17 (4), Rule 5.1 shall apply, *mutatis mutandis*.

## Rule 5

### Defaults by the International Depositary Authority

#### *5.1 Discontinuance of Performance of Functions in Respect of Deposited Microorganisms*

*a)* If any international depositary authority temporarily or definitively discontinues the performance of any of the tasks it should perform under the Treaty and these Regulations in relation to any microorganisms deposited with it, the Contracting State or intergovernmental industrial property organization which, in respect of that authority, has furnished the assurances under Article 6 (1) shall:

*(i)* ensure, to the fullest extent possible, that samples of all such microorganisms are transferred promptly and without deterioration or contamination from the said authority („the defaulting authority”) to another international depositary authority („the substitute authority”);

*(ii)* ensure, to the fullest extent possible, that all mail or other communications addressed to the defaulting authority, and all files and other relevant information in the possession of that authority, in respect of the said microorganisms are promptly transferred to the substitute authority;

*(iii)* ensure, to the fullest extent possible, that the defaulting authority promptly notifies all depositors affected of the discontinuance of the performance of its functions and the transfers effected;

*(iv)* promptly notify the Director General of the fact and the extent of the discontinuance in question and of the measures which have been taken by the said Contracting State or intergovernmental industrial property organization under *(i)* to *(iii)*.

*b)* The Director General shall promptly notify the Contracting States and the intergovernmental industrial property organizations as well as the industrial property offices of the notification received under paragraph *a)* *(iv)*; the notification of the Director General and the notification received by him shall be promptly published by the International Bureau.

*c)* Under the applicable patent procedure it may be required that the depositor shall, promptly after receiving the receipt referred to in Rule 7.5, notify to any industrial property office with which a patent application was filed with reference to the original deposit the new accession number given to the deposit by the substitute authority.

*d)* The substitute authority shall retain in an appropriate form the accession number given by the defaulting authority, together with the new accession number.

*e)* In addition to any transfer effected under paragraph *a)* *(i)*, the defaulting authority shall, upon request by the depositor, transfer, as far as possible, a sample of any microorganism deposited with it together with copies of all mail or other communications and copies of all files and other relevant information referred to in paragraph *a)* *(ii)* to any international depositary authority indicated by the depositor other than the substitute authority, provided that the depositor pays any expenses to the defaulting authority resulting from the said transfer. The depositor shall pay the fee for the storage of the said sample to the international depositary authority indicated by him.

*f)* On the request of any depositor affected, the defaulting authority shall retain, as far as possible, samples of the microorganisms deposited with it.

### *5.2 Refusal To Accept Certain Kinds of Microorganisms*

*a)* If any international depositary authority refuses to accept for deposit any of the kinds of microorganisms which it should accept under the assurances furnished, the Contracting State or intergovernmental industrial property organization which, in respect of that authority, has made the declaration referred to in Article 7 (1) *a)* shall promptly notify the Director General of the relevant facts and the measures which have been taken.

*b)* The Director General shall promptly notify the other Contracting States and intergovernmental industrial property organizations of the notification received under paragraph *a)*; the notification of the Director General and the notification received by him shall be promptly published by the International Bureau.

## *Rule 6*

### Making the Original Deposit or New Deposit

#### *6.1 Original Deposit*

*a)* The microorganism transmitted by the depositor to the international depositary authority shall, except where Rule 6.2 applies, be accompanied by a written statement bearing the signature of the depositor and containing:

*(i)* an indication that the deposit is made under the Treaty and an undertaking not to withdraw it for the period specified in Rule 9.1;

*(ii)* the name and address of the depositor;

*(iii)* details of the conditions necessary for the cultivation of the microorganism, for its storage and for testing its viability and also, where a mixture of microorganisms is deposited, descriptions of the components of the mixture and at least one of the methods permitting the checking of their presence;

*(iv)* an identification reference (number, symbols, etc.) given by the depositor to the microorganism;

*(v)* an indication of the properties of the microorganism which are or may be dangerous to health or the environment, or an indication that the depositor is not aware of such properties.

*b)* It is strongly recommended that the written statement referred to in paragraph *a)* should contain the scientific description and/or proposed taxonomic designation of the deposited microorganism.

#### *6.2 New Deposit*

*a)* Subject to paragraph *b)*, in the case of a new deposit made under Article 4, the microorganism transmitted by the depositor to the international depositary authority shall be accompanied by a copy of the receipt of the previous deposit, a copy of the most recent statement concerning the viability of the microorganism which was the subject of the previous deposit indicating that the microorganism is viable and a written statement bearing the signature of the depositor and containing:

*(i)* the indications referred to in Rule 6.1 *a)* *(i)* to *(v)*;

*(ii)* a declaration stating the reason relevant under Article 4 (1) *a)* for making the new deposit, a statement alleging that the microorganism which is the subject of the new deposit is the same as that which was the subject of the previous deposit, and an indication of the date on which the

depositor received the notification referred to in Article 4 (1) *a*) or, as the case may be, the date of the publication referred to in Article 4 (1) *e*);

*(iii)* where a scientific description and/or proposed taxonomic designation was/were indicated in connection with the previous deposit, the most recent scientific description and/or proposed taxonomic designation as communicated to the international depositary authority with which the previous deposit was made.

*b)* Where the new deposit is made with the international depositary authority with which the previous deposit was made, paragraph *a)* *(i)* shall not apply.

*c)* For the purposes of paragraphs *a)* and *b)* and of Rule 7.4, „previous deposit” means,

*(i)* where the new deposit has been preceded by one or more other new deposits: the most recent of those other new deposits;

*(ii)* where the new deposit has not been preceded by one or more other new deposits: the original deposit.

### *6.3 Requirements of the International Depositary Authority*

*a)* Any international depositary authority may require:

*(i)* that the microorganism be deposited in the form and quantity necessary for the purposes of the Treaty and these Regulations;

*(ii)* that a form established by such authority and duly completed by the depositor for the purposes of the administrative procedures of such authority be furnished;

*(iii)* that the written statement referred to in Rule 6.1 *a)* or 6.2 *a)* be drafted in the language, or in any of the languages, specified by such authority, it being understood that such specification must at least include the official language or languages indicated under Rule 3.1 *b)* *(v)*;

*(iv)* that the fee for storage referred to in Rule 12.1 *a)* *(i)* be paid; and

*(v)* that, to the extent permitted by the applicable law, the depositor enter into a contract with such authority defining the liabilities of the depositor and the said authority.

*b)* Any international depositary authority shall communicate any such requirements and any amendments thereof to the International Bureau.

### *6.4 Acceptance Procedure*

*a)* The international depositary authority shall refuse to accept the microorganism and shall immediately notify the depositor in writing of such refusal and of the reasons therefor:

*(i)* where the microorganism is not of a kind of microorganism to which the assurances furnished under Rule 3.1 *b)* *(iii)* or 3.3 extend;

*(ii)* where the properties of the microorganism are so exceptional that the international depositary authority is technically not in a position to perform the tasks in relation to it that it must perform under the Treaty and these Regulations;

*(iii)* where the deposit is received in a condition which clearly indicates that the microorganism is missing or which precludes for scientific reasons the acceptance of the microorganism.

*b)* Subject to paragraph *a)*, the international depositary authority shall accept the microorganism when all the requirements of Rule 6.1 *a)* or 6.2 *a)* and Rule 6.3 *a)* are complied with. If any of those requirements are not complied with, the international depositary authority shall immediately notify the depositor in writing of that fact and invite him to comply with those requirements.

*c)* When the microorganism has been accepted as an original or new deposit, the date of that original or new deposit, as the case may be, shall be the date on which the microorganism was received by the international depositary authority.

*d)* The international depositary authority shall, on the request of the depositor and provided that all the requirements referred to in paragraph *b)* are complied with, consider a microorganism, deposited before the acquisition by such authority of the status of international depositary authority, to have been received, for the purposes of the Treaty, on the date on which such status was acquired.

## *Rule 7*

### Receipt

#### *7.1 Issuance of Receipt*

The international depositary authority shall issue to the depositor, in respect of each deposit of microorganism effected with it or transferred to it, a receipt in attestation of the fact that it has received and accepted the microorganism.

#### *7.2 Form; Languages; Signature*

*a)* Any receipt referred to in Rule 7.1 shall be established on a form called an „international form,” a model of which shall be established by the Director General in those languages which the Assembly shall designate.

*b)* Any words or letters filled in in the receipt in characters other than those of the Latin alphabet shall also appear therein transliterated in characters of the Latin alphabet.

*c)* The receipt shall bear the signature of the person or persons having the power to represent the international depositary authority or that of any other official of that authority duly authorized by the said person or persons.

#### *7.3 Contents in the Case of the Original Deposit*

Any receipt referred to in Rule 7.1 and issued in the case of an original deposit shall indicate that it is issued by the depositary institution in its capacity of international depositary authority under the Treaty and shall contain at least the following indications:

- (i)* the name and address of the international depositary authority;
- (ii)* the name and address of the depositor;
- (iii)* the date of the original deposit as defined in Rule 6.4 *c)*;
- (iv)* the identification reference (number, symbols, etc.) given by the depositor to the microorganism;
- (v)* the accession number given by the international depositary authority to the deposit;
- (vi)* where the written statement referred to in Rule 6.1 *a)* contains the scientific description and/or proposed taxonomic designation of the microorganism, a reference to that fact.

#### *7.4 Contents in the Case of the New Deposit*

Any receipt referred to in Rule 7.1 and issued in the case of a new deposit effected under Article 4 shall be accompanied by a copy of the receipt of the previous deposit [within the meaning of Rule 6.2 *c)*] and a copy of the most recent statement concerning the viability of the microorganism which was the subject of the previous deposit [within the meaning of Rule 6.2 *c)*] indicating that the microorganism is viable, and shall at least contain:

- (i)* the name and address of the international depositary authority;
- (ii)* the name and address of the depositor;
- (iii)* the date of the new deposit as defined in Rule 6. *c)*;

- (iv) the identification reference (number, symbols, etc.) given by the depositor to the microorganism;
- (v) the accession number given by the international depositary authority to the new deposit;
- (vi) an indication of the relevant reason and the relevant date as stated by the depositor in accordance with Rule 6.2 a) (ii);
- (vii) where Rule 6.2 a) (iii) applies, a reference to the fact that a scientific description and/or a proposed taxonomic designation has/have been indicated by the depositor;
- (viii) the accession number given to the previous deposit [within the meaning of Rule 6.2 c)].

#### *7.5 Receipt in the Case of Transfer*

The international depositary authority to which samples of microorganisms are transferred under Rule 5.1 a) (i) shall issue to the depositor, in respect of each deposit in relation with which a sample is transferred, a receipt indicating that it is issued by the depositary institution in its capacity of international depositary authority under the Treaty and containing at least:

- (i) the name and address of the international depositary authority;
- (ii) the name and address of the depositor;
- (iii) the date on which the transferred sample was received by the international depositary authority (date of the transfer);
- (iv) the identification reference (number, symbols, etc.) given by the depositor to the microorganism;
- (v) the accession number given by the international depositary authority;
- (vi) the name and address of the international depositary authority from which the transfer was effected;
- (vii) the accession number given by the international depositary authority from which the transfer was effected;
- (viii) where the written statement referred to in Rule 6.1 a) or 6.2 a) contained the scientific description and/or proposed taxonomic designation of the microorganism, or where such scientific description and/or proposed taxonomic designation was/were indicated or amended under Rule 8.1 at a later date, a reference to that fact.

#### *7.6 Communication of the Scientific Description and/or Proposed Taxonomic Designation*

On request of any party entitled to receive a sample of the deposited microorganism under Rules 11.1, 11.2 or 11.3, the international depositary authority shall communicate to such party the most recent scientific description and/or proposed taxonomic designation referred to in Rules 6.1 b), 6.2 a) (iii) or 8.1 b) (iii).

### *Rule 8*

#### Later Indication or Amendment of the Scientific Description and/or Proposed Taxonomic Designation

##### *8.1 Communication*

- a) Where, in connection with the deposit of a microorganism, the scientific description and/or taxonomic designation of the microorganism was/were not indicated, the depositor may later indicate or, where already indicated, may amend such description and/or designation.
- b) Any such later indication or amendment shall be made in a written communication, bearing the signature of the depositor, addressed to the international depositary authority and containing:



(i) the name and address of the depositor;  
(ii) the accession number given by the said authority;  
(iii) the scientific description and/or proposed taxonomic designation of the microorganism;  
(iv) in the case of an amendment, the last preceding scientific description and/or proposed taxonomic designation.

#### *8.2 Attestation*

The international depositary authority shall, on the request of the depositor having made the communication referred to in Rule 8.1, deliver to him an attestation showing the data referred to in Rule 8.1 b) (i) to (iv) and the date of receipt of such communication.

### *Rule 9*

#### Storage of Microorganisms

##### *9.1 Duration of the Storage*

Any microorganism deposited with an international depositary authority shall be stored by such authority, with all the care necessary to keep it viable and uncontaminated, for a period of at least five years after the most recent request for the furnishing of a sample of the deposited microorganism was received by the said authority and, in any case, for a period of at least 30 years after the date of the deposit.

##### *9.2 Secrecy*

No international depositary authority shall give information to anyone whether a microorganism has been deposited with it under the Treaty. Furthermore, it shall not give any information to anyone concerning any microorganism deposited with it under the Treaty except to an authority, natural person or legal entity which is entitled to obtain a sample of the said microorganism under Rule 11 and subject to the same conditions as provided in that Rule.

### *Rule 10*

#### Viability Test and Statement

##### *10.1 Obligation to Test*

The international depositary authority shall test the viability of each microorganism deposited with it:

- (i) promptly after any deposit referred to in Rule 6 or any transfer referred to in Rule 5.1;
- (ii) at reasonable intervals, depending on the kind of microorganism and its possible storage conditions, or at any time, if necessary for technical reasons;
- (iii) at any time, on the request of the depositor.

##### *10.2 Viability Statement*

a) The international depositary authority shall issue a statement concerning the viability of the deposited microorganism:

- (i) to the depositor, promptly after any deposit referred to in Rule 6 or any transfer referred to in Rule 5.1;
- (ii) to the depositor, on his request, at any time after the deposit or transfer;

(iii) to any industrial property office, other authority, natural person or legal entity, other than the depositor, to whom or to which samples of the deposited microorganism were furnished in conformity with Rule 11, on his or its request, together with or at any time after such furnishing of samples.

b) The viability statement shall indicate whether the microorganism is or is no longer viable and shall contain:

(i) the name and address of the international depositary authority issuing it;

(ii) the name and address of the depositor;

(iii) the date referred to in Rule 7.3 (iii) or, where a new deposit or a transfer has been made, the most recent of the dates referred to in Rules 7.4 (iii) and 7.5 (iii);

(iv) the accession number given by the said authority;

(v) the date of the test to which it refers;

(vi) information on the conditions under which the viability test has been performed, provided that the said information has been requested by the party to which the viability statement is issued and that the results of the test were negative.

c) In the cases of paragraph a) (ii) and (iii), the viability statement shall refer to the most recent viability test.

d) As to form, languages and signature, Rule 7.2 shall apply, mutatis mutandis, to the viability statement.

e) In the case of paragraph a) (i) or where the request is made by an industrial property office, the issuance of the viability statement shall be free of charge. Any fee payable under Rule 12.1 a) (iii) in respect of any other viability statement shall be chargeable to the party requesting the statement and shall be paid before or at the time of making the request.

## *Rule 11*

### *Furnishing of Samples*

#### *11.1 Furnishing of Samples to Interested Industrial Property Offices*

Any international depositary authority shall furnish a sample of any deposited microorganism to the industrial property office of any Contracting State or of any intergovernmental industrial property organization, on the request of such office, provided that the request shall be accompanied by a declaration to the effect that:

(i) an application referring to the deposit of that microorganism has been filed with that office for the grant of a patent and that the subject matter of that application involves the said microorganism or the use thereof;

(ii) such application is pending before that office or has led to the grant of a patent;

(iii) the sample is needed for the purposes of a patent procedure having effect in the said Contracting State or in the said organization or its member States;

(iv) the said sample and any information accompanying or resulting from it will be used only for the purposes of the said patent procedure.

#### *11.2 Furnishing of Samples to or with the Authorization of the Depositor*

Any international depositary authority shall furnish a sample of any deposited microorganism:

(i) to the depositor, on his request;

(ii) to any authority, natural person or legal entity (hereinafter referred to as „the authorized party”), on the request of such party, provided that the request is accompanied by a declaration of the depositor authorizing the requested furnishing of a sample.

### *11.3 Furnishing of Samples to Parties Legally Entitled*

a) Any international depositary authority shall furnish a sample of any deposited microorganism to any authority, natural person or legal entity (hereinafter referred to as „the certified party”), on the request of such party, provided that the request is made on a form whose contents are fixed by the Assembly and that on the said form the industrial property office certifies:

(i) that an application referring to the deposit of that microorganism has been filed with that office for the grant of a patent and that the subject matter of that application involves the said microorganism or the use thereof;

(ii) that, except where the second phrase of (iii) applies, publication for the purposes of patent procedure has been effected by that office;

(iii) either that the certified party has a right to a sample of the microorganism under the law governing patent procedure before that office and, where the said law makes the said right dependent on the fulfillment of certain conditions, that that office is satisfied that such conditions have actually been fulfilled or that the certified party has affixed his signature on a form before that office and that, as a consequence of the signature of the said form, the conditions for furnishing a sample to the certified party are deemed to be fulfilled in accordance with the law governing patent procedure before that office; where the certified party has the said right under the said law prior to publication for the purposes of patent procedure by the said office and such publication has not yet been effected, the certification shall expressly state so and shall indicate, by citing it in the customary manner, the applicable provision of the said law, including any court decision.

b) In respect of patents granted and published by any industrial property office, such office may from time to time communicate to any international depositary authority lists of the accession numbers given by that authority to the deposits of the microorganisms referred to in the said patents. The international depositary authority shall, on the request of any authority, natural person or legal entity (hereinafter referred to as „the requesting party”), furnish to it a sample of any microorganism where the accession number has been so communicated. In respect of deposited microorganisms whose accession numbers have been so communicated, the said office shall not be required to provide the certification referred to in Rule 11.3 a).

### *11.4 Common Rules*

a) Any request, declaration, certification or communication referred to in Rules 11.1, 11.2 and 11.3 shall be

(i) in English, French, Russian or Spanish where it is addressed to an international depositary authority whose official language is or whose official languages include English, French, Russian or Spanish, respectively, provided that, where it must be in Russian or Spanish, it may be instead filed in English or French and, if it is so filed, the International Bureau shall, on the request of the interested party referred to in the said Rules or the international depositary authority, establish, promptly and free of charge, a certified translation into Russian or Spanish;

(ii) in all other cases, it shall be in English or French, provided that it may be, instead, in the official language or one of the official languages of the international depositary authority.

b) Notwithstanding paragraph a), where the request referred to in Rule 11.1 is made by an industrial property office whose official language is Russian or Spanish, the said request may be in Russian or Spanish, respectively, and the International Bureau shall establish, promptly and free of charge, a certified translation into English or French, on the request of that office or the international depositary authority which received the said request.

c) Any request, declaration, certification or communication referred to in Rules 11.1, 11.2 and 11.3 shall be in writing, shall bear a signature and shall be dated.

d) Any request, declaration or certification referred to in Rules 11.1, 11.2 and 11.3 a) shall contain the following indications:

(i) the name and address of the industrial property office making the request, of the authorized party or of the certified party, as the case may be;

(ii) the accession number given to the deposit;

(iii) in the case of Rule 11.1, the date and number of the application or patent referring to the deposit;

(iv) in the case of Rule 11.3 a), the indications referred to in (iii) and the name and address of the industrial property office which has made the certification referred to in the said Rule.

e) Any request referred to in Rule 11.3 b) shall contain the following indications:

(i) the name and address of the requesting party;

(ii) the accession number given to the deposit.

f) The container in which the sample furnished is placed shall be marked by the international depositary authority with the accession number given to the deposit and shall be accompanied by a copy of the receipt referred to in Rule 7, an indication of any properties of the microorganism which are or may be dangerous to health or the environment and, upon request, an indication of the conditions which the international depositary authority employs for the cultivation and storage of the microorganism.

g) The international depositary authority having furnished a sample to any interested party other than the depositor shall promptly notify the depositor in writing of that fact, as well as of the date on which the said sample was furnished and of the name and address of the industrial property office, of the authorized party, of the certified party or of the requesting party, to whom or to which the sample was furnished. The said notification shall be accompanied by a copy of the pertinent request, of any declarations submitted under Rules 11.1 or 11.2 (ii) in connection with the said request, and of any forms or requests bearing the signature of the requesting party in accordance with Rule 11.3.

h) The furnishing of samples referred to in Rule 11.1 shall be free of charge. Where the furnishing of samples is made under Rule 11.2 or 11.3, any fee payable under Rule 12.1 a) (iv) shall be chargeable to the depositor, to the authorized party, to the certified party or to the requesting party, as the case may be, and shall be paid before or at the time of making the said request.

#### *11.5 Changes in Rules 11.1 and 11.3 when Applying to International Applications*

Where an application was filed as an international application under the Patent Cooperation Treaty, the reference to the filing of the application with the industrial property office in Rules 11.1 (i) and 11.3 a) (i) shall be considered a reference to the designation, in the international application, of the Contracting State for which the industrial property office is the „designated Office” within the meaning of that Treaty, and the certification of publication which is required by Rule 11.3 a) (ii) shall, at the option of the industrial property office, be either a certification of

international publication under the said Treaty or a certification of publication by the industrial property office.

## *Rule 12*

### Fees

#### *12.1 Kinds and Amounts*

*a)* Any international depositary authority may, with respect to the procedure under the Treaty and these Regulations, charge a fee:

*(i)* for storage;

*(ii)* for the attestation referred to in Rule 8.2;

*(iii)* subject to Rule 10.2 *e)*, first sentence, for the issuance of viability statements;

*(iv)* subject to Rule 11.4 *h)*, first sentence, for the furnishing of samples;

*(v)* for the communication of information under Rule 7.6.

*b)* The fee for storage shall be for the whole duration of the storage of the microorganism as provided in Rule 9.1.

*c)* The amount of any fee shall not vary on account of the nationality or residence of the depositor or on account of the nationality or residence of the authority, natural person or legal entity requesting the issuance of a viability statement or furnishing of samples.

#### *12.2 Change in the Amounts*

*a)* Any change in the amount of the fees charged by any international depositary authority shall be notified to the Director General by the Contracting State or intergovernmental industrial property organization which made the declaration referred to in Article 7 (1) in respect of that authority. The notification may, subject to paragraph *c)*, contain an indication of the date from which the new fees will apply.

*b)* The Director General shall promptly notify all Contracting States and intergovernmental industrial property organizations of any notification received under paragraph *a)* and of its effective date under paragraph *c)*; the notification of the Director General and the notification received by him shall be promptly published by the International Bureau.

*c)* Any new fees shall apply as of the date indicated under paragraph *a)*, provided that, where the change consists of an increase in the amounts of the fees or where no date is so indicated, the new fees shall apply as from the thirtieth day following the publication of the change by the International Bureau.

## *Rule 12<sup>bis</sup>*

### Computation of Time Limits

#### *12bis.1 Periods Expressed in Years*

When a period is expressed as one year or a certain number of years, computation shall start on the day following the day on which the relevant event occurred, and the period shall expire in the relevant subsequent year in the month having the same name and on the day having the same number as the month and the day on which the said event occurred, provided that if the relevant subsequent month has no day with the same number the period shall expire on the last day of that month.

### *12bis.2 Periods Expressed in Months*

When a period is expressed as one month or a certain number of months, computation shall start on the day following the day on which the relevant event occurred, and the period shall expire in the relevant subsequent month on the day which has the same number as the day on which the said event occurred, provided that if the relevant subsequent month has no day with the same number the period shall expire on the last day of that month.

### *12bis.3 Periods Expressed in Days*

When a period is expressed as a certain number of days, computation shall start on the day following the day on which the relevant event occurred, and the period shall expire on the day on which the last day of the count has been reached.

## *Rule 13*

### Publication by the International Bureau

#### *13.1 Form of Publication*

Any publication by the International Bureau referred to in the Treaty or these Regulations shall be made on paper or in electronic form.

#### *13.2 Contents*

*a)* At least once a year, preferably in the first quarter of the year, an up-to-date list of the international depositary authorities shall be published, indicating in respect of each such authority the kinds of microorganisms that may be deposited with it and the amount of the fees charged by it.

*b)* Full information on any of the following facts shall be published once, promptly after the occurrence of the fact:

*(i)* any acquisition, termination or limitation of the status of international depositary authority, and the measures taken in connection with that termination or limitation;

*(ii)* any extension referred to in Rule 3.3;

*(iii)* any discontinuance of the functions of an international depositary authority, any refusal to accept certain kinds of microorganisms, and the measures taken in connection with such discontinuance or refusal;

*(iv)* any change in the fees charged by an international depositary authority;

*(v)* any requirements communicated in accordance with Rule 6.3 *b)* and any amendments thereof.

## *Rule 14*

### Expenses of Delegations

#### *14.1 Coverage of Expenses*

The expenses of each delegation participating in any session of the Assembly and in any committee, working group or other meeting dealing with matters of concern to the Union shall be borne by the State or organization which has appointed it.

## Rule 15

### Absence of Quorum in the Assembly

#### *15.1 Voting by Correspondence*

a) In the case provided for in Article 10 (5) b), the Director General shall communicate any decision of the Assembly (other than decisions relating to the Assembly's own procedure) to the Contracting States which were not represented when the decision was made and shall invite them to express in writing their vote or abstention within a period of three months from the date of the communication.

b) If, at the expiration of the said period, the number of Contracting States having thus expressed their vote or abstention attains the number of Contracting States which was lacking for attaining the quorum when the decision was made, that decision shall take effect provided that at the same time the required majority still obtains.

### ***A mikroorganizmusok szabadalmi eljárás céljából történő letétbe helyezése nemzetközi elismeréséről szóló Budapesti Szerződés Végrehajtási Szabályzata***

#### *1. szabály*

##### Rövidített kifejezések és az „aláírás” szó értelmezése

#### *1.1 „Szerződés”*

E Végrehajtási Szabályzat alkalmazásában a „Szerződés” szó a mikroorganizmusok szabadalmi eljárás céljából történő letétbe helyezése nemzetközi elismeréséről szóló Budapesti Szerződést jelenti.

#### *1.2 „Cikk”*

E Végrehajtási Szabályzat alkalmazásában a „cikk” szó a Szerződés meghatározott cikkére vonatkozik.

#### *1.3 „Aláírás”*

Ha ebben a Végrehajtási Szabályzatban az „aláírás” szó szerepel, azt úgy kell érteni, hogy, ha annak az államnak a nemzeti joga, amelynek a területén a nemzetközi letéteményes szerv található, az aláírás helyett pecsét használatát írja elő, ez a szó e szerv vonatkozásában „pecsét”-et jelent.

#### *2. szabály*

##### Nemzetközi letéteményes szervek

#### *2.1 Jogállás*

Nemzetközi letéteményes szerv lehet kormányzati szerv – ideértve a központi kormány kivételével a közigazgatáshoz tartozó bármely közintézményt – vagy magánintézmény.

#### *2.2 Személyzet és felszerelés*

A 6. cikk (2) bekezdésének (ii) pontjában említett követelmények különösen a következők:

- (i) a nemzetközi letéteményes szerv személyzetének és felszerelésének biztosítaniuk kell a letétbe helyezett mikroorganizmusok életképes és szennyezésmentes állapotban való tárolását;
- (ii) a mikroorganizmusok tárolása érdekében a nemzetközi letéteményes szervnek megfelelő biztonsági intézkedéseket kell tennie abból a célból, hogy a letétbe helyezett mikroorganizmusok elvesztésének kockázatát a lehető legkisebbre csökkentse.

### *2.3 Minták kiadása*

A 6. cikk (2) bekezdésének (viii) pontjában említett követelmény különösen, hogy a nemzetközi letéteményes szerv köteles a mintákat gyorsan és megfelelő módon kiadni a letétbe helyezett mikroorganizmusokból.

## *3. szabály*

### A nemzetközi letéteményes szervi jogállás megszerzése

#### *3.1 Értesítés*

a) A 7. cikk (1) bekezdésében említett értesítést a Főigazgatóhoz kell intézni, Szerződő Állam esetében diplomáciai úton, kormányközi iparjogvédelmi szervezet esetén a szervezet vezetője által.

b) Az értesítésben

(i) fel kell tüntetni annak a letéteményes szervnek a nevét és címét, amelyre az értesítés vonatkozik;

(ii) részletes tájékoztatást kell adni arról, hogy az említett szerv képes-e eleget tenni a 6. cikk (2) bekezdésében meghatározott követelményeknek, beleértve a jogállására, tudományos helyzetére, személyzetére és felszerelésére vonatkozó tájékoztatást;

(iii) ha a letéteményes szerv letétbe helyezés céljából csak meghatározott mikroorganizmusokat szándékozik elfogadni, fel kell sorolni azokat;

(iv) fel kell tüntetni azokat a díjakat, amelyeket az említett intézmény a nemzetközi letéteményes szervi jogállás megszerzése esetén a tárolásért, az életképességi bizonylatért és a mikroorganizmus-minták kiadásáért fel fog számítani;

(v) meg kell jelölni az intézmény hivatalos nyelvét, illetve nyelveit;

(vi) ha ez alkalmazható, fel kell tüntetni a 7. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett időpontot.

#### *3.2 Az értesítés intézése*

Ha az értesítés megfelel a 7. cikk (1) bekezdésében és a 3.1 szabályban foglalt előírásoknak, azt a Főigazgató haladéktalanul megküldi valamennyi Szerződő Államnak és kormányközi iparjogvédelmi szervezetnek, és az értesítést a Nemzetközi Iroda haladéktalanul közzéteszi.

#### *3.3 Az elfogadott mikroorganizmusok jegyzékének bővítése*

Az a Szerződő Állam vagy kormányközi iparjogvédelmi szervezet, amely a 7. cikk (1) bekezdésében említett értesítést küldött, ezt követően bármikor tájékoztathatja a Főigazgatót, hogy az általa vállalt felelősséget kiterjeszti olyan mikroorganizmusokra, amelyekre az addig nem terjedt ki. Ilyen esetben a kiterjesztésben megjelölt mikroorganizmusokra a 7. cikk és a 3.1 és 3.2 szabály rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.



#### 4. szabály

A nemzetközi letéteményes szervei jogállás megszüntetése vagy korlátozása

##### 4.1 Kérelem; a kérelem intézése

a) A 8. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett kérelmet a Főigazgatóhoz kell intézni a 3.1 szabály a) pontjában foglaltaknak megfelelően.

b) A kérelemben

(i) fel kell tüntetni az érintett nemzetközi letéteményes szerv nevét és címét;

(ii) ha az csak meghatározott mikroorganizmusokra vonatkozik, fel kell sorolni azokat;

(iii) részletesen meg kell jelölni azokat a tényeket, amelyekre a kérelem alapul.

c) Ha a kérelem megfelel az a) és a b) pontban foglalt feltételeknek, azt a Főigazgató haladéktalanul megküldi valamennyi Szerződő Államnak és kormányközi iparjogvédelmi szervezetnek.

d) Az e) pontban foglalt eset kivételével a Közgyűlés a kérelmet az arról szóló értesítés keltétől számított hat hónapnál nem korábban, de legfeljebb nyolc hónapon belül megtárgyalja.

e) Ha a Főigazgató úgy ítéli meg, hogy a d) pontban meghatározott határidő betartása veszélyeztetheti a tényleges vagy a lehetséges letevők érdekeit, összehívhatja a Közgyűlést a d) pontban meghatározott hat hónapos határidő lejáratánál korábbi időpontra is.

f) Ha a Közgyűlés úgy határoz, hogy megszünteti a nemzetközi letéteményes szervei jogállást, vagy azt meghatározott mikroorganizmusokra korlátozza, a határozat a meghozatalát követő három hónap elteltével lép hatályba.

##### 4.2 Értesítés; a hatálybalépés időpontja; az értesítés intézése

a) A 8. cikk (2) bekezdésének a) pontjában említett értesítést a Főigazgatóhoz kell intézni, a 3.1 szabály a) pontjában foglaltaknak megfelelően.

b) Az értesítésben

(i) fel kell tüntetni az érintett nemzetközi letéteményes szerv nevét és címét;

(ii) ha az csak meghatározott mikroorganizmusokra vonatkozik, fel kell sorolni azokat;

(iii) ha az értesítést küldő Szerződő Állam vagy kormányközi iparjogvédelmi szervezet úgy kívánja, hogy a 8. cikk (2) bekezdésének b) pontjában említett jogkövetkezmények az értesítés keltétől számított három hónapnál későbbi időpontban lépjenek hatályba, meg kell jelölni ezt a későbbi időpontot.

c) A b) pont (iii) alpontjának alkalmazása esetén a 8. cikk (2) bekezdésének b) pontjában említett jogkövetkezmény az értesítés említett pontjában meghatározott időpontban lép hatályba, egyéb esetekben a jogkövetkezmények az értesítés keltétől számított harmadik hónap lejáratakor lépnek hatályba.

d) A Főigazgató haladéktalanul értesíti valamennyi Szerződő Államot és kormányközi iparjogvédelmi szervezetet a 8. cikk (2) bekezdése szerint átvett értesítésről és a c) pont szerinti hatálybalépés időpontjáról. A Nemzetközi Iroda haladéktalanul közzéteszi a megfelelő tájékoztatást.

##### 4.3 Következmények a letétbe helyezésekre nézve

A nemzetközi letéteményes szervei jogállás 8. cikk (1) bekezdése, 8. cikk (2) bekezdése, 9. cikk (4) bekezdése vagy 17. cikk (4) bekezdése szerinti megszűnése vagy korlátozása esetén az 5.1 szabályt kell megfelelően alkalmazni.

## 5. szabály

### Mulasztás a nemzetközi letéteményes szerv részéről

#### 5.1 A feladatok ellátásának abbahagyása a letétbe helyezett mikroorganizmusok tekintetében

a) Ha valamely nemzetközi letéteményes szerv ideiglenesen vagy véglegesen abbahagyja bármely olyan feladat ellátását, amelyet a Szerződés és e Végrehajtási Szabályzat értelmében el kellene látnia a letétbe helyezett mikroorganizmusok tekintetében, az a Szerződő Állam vagy kormányközi iparjogvédelmi szervezet, amely az említett szervre vonatkozóan felelősséget vállalt a 6. cikk (1) bekezdése szerint, köteles

(i) a lehető legteljesebb mértékben biztosítani, hogy az ilyen mikroorganizmusok mintáit azonnal átszállítsák az említett szervtől („mulasztó szerv”) egy másik nemzetközi letéteményes szervhez („helyettes szerv”), anélkül, hogy azokat bármiféle állagromlás vagy szennyezés érné;

(ii) a lehető legteljesebb mértékben biztosítani, hogy az említett mikroorganizmusok tekintetében a mulasztó szervhez intézett valamennyi postai küldemény és egyéb értesítés, valamint a szerv birtokában lévő valamennyi irat és egyéb lényeges információ azonnal átkerüljön a helyettes szervhez;

(iii) a lehető legteljesebb mértékben biztosítani, hogy a mulasztó szerv haladéktalanul értesítse valamennyi érintett letevőt a teendők ellátásának abbahagyásáról és a végrehajtott átszállításokról;

(iv) haladéktalanul értesíteni a Főigazgatót az abbahagyás tényéről és mértékéről, valamint azokról az intézkedésekről, amelyeket az említett Szerződő Állam vagy kormányközi iparjogvédelmi szervezet az (i)–(iii) alpontoknak megfelelően megtett.

b) A Főigazgató haladéktalanul értesíti a Szerződő Államokat, kormányközi iparjogvédelmi szervezeteket és iparjogvédelmi hivatalokat az a) pont (iv) alpontja szerint átvett értesítésről; a Főigazgató által küldött, valamint az általa átvett értesítést a Nemzetközi Iroda haladéktalanul közzéteszi.

c) A szabadalmi eljárás során megkövetelhető a letevőtől, hogy a 7.5 szabályban említett átvételi elismervény átvételét követően haladéktalanul értesítse a helyettes szerv által adott új iktatási számról mindazokat az iparjogvédelmi hivatalokat, amelyekhez az eredeti letétbe helyezésre való hivatkozással szabadalmi bejelentést nyújtottak be.

d) A helyettes szerv – az új iktatási számmal együtt – megfelelő formában megőrzi a mulasztó szerv által adott iktatási számot.

e) Az a) pont (i) alpontja szerint végrehajtott átszállításon kívül a letevő kérelmére, ha ez lehetséges, a mulasztó szerv köteles a nála letétbe helyezett bármely mikroorganizmus egy mintáját az a) pont (ii) alpontjában említett valamennyi postai küldemény vagy egyéb értesítés, valamint valamennyi irat és egyéb lényeges információ másolataival együtt átszállítani a letevő által megjelölt, a helyettes szervtől különböző bármely nemzetközi letéteményes szervhez, feltéve, hogy a letevő megfizeti a mulasztó szervnek az ilyen átszállításból származó költségeit. A letevő köteles az általa megjelölt nemzetközi letéteményes szervnek megfizetni az említett minta tárolási díját.

f) A letevő kérelmére a mulasztó szerv, amennyiben ez lehetséges, köteles megőrizni a nála letétbe helyezett mikroorganizmusok mintáit.

#### 5.2 Egyes mikroorganizmusok elfogadásának megtagadása

a) Ha valamely nemzetközi letéteményes szerv megtagadja olyan mikroorganizmus elfogadását, amelyet a vállalt felelősségnek megfelelően el kellene fogadnia, az a Szerződő

Állam vagy kormányközi iparjogvédelmi szervezet, amely e szerv vonatkozásában a 7. cikk (1) bekezdésének *a)* pontjában említett nyilatkozatot tette, haladéktalanul értesíti a Főigazgatót a lényeges tényekről és a megtett intézkedésekről.

*b)* A Főigazgató haladéktalanul tájékoztatja a többi Szerződő Államot és kormányközi iparjogvédelmi szervezetet az *a)* pont szerint átvett értesítésről; a Főigazgató által küldött, valamint az általa átvett értesítést a Nemzetközi Iroda haladéktalanul közzéteszi.

## 6. szabály

### Eredeti letétbe helyezés vagy újbóli letétbe helyezés

#### 6.1 Eredeti letétbe helyezés

*a)* A letevő által a nemzetközi letéteményes szervnek átadott mikroorganizmussal együtt – kivéve, ha a 6.2 szabály alkalmazásának van helye – a letevő által aláírt írásos nyilatkozatot kell benyújtani, amely a következőket tartalmazza:

*(i)* annak feltüntetését, hogy a letétbe helyezés a Szerződés szerint történik és kötelezettség vállalását arra nézve, hogy azt nem vonják vissza a 9.1 szabályban meghatározott időtartamig;

*(ii)* a letevő nevét és címét;

*(iii)* a mikroorganizmus tenyésztéséhez, tárolásához és életképességének vizsgálatához szükséges részletes feltételeket, ha pedig mikroorganizmusok keverékét helyezik letétbe, a keverék alkotóelemeinek és legalább egy olyan eljárásnak a leírását, amely lehetővé teszi azok meglétének ellenőrzését;

*(iv)* a letevő által a mikroorganizmusnak adott azonosítót (szám, jel stb.);

*(v)* a mikroorganizmusok azon tulajdonságainak feltüntetését, amelyek az egészségre vagy a környezetre veszélyt jelentenek vagy jelenthetnek, illetve annak feltüntetését, hogy a letevőnek nincs tudomása ilyen tulajdonságokról.

*b)* Feltétlenül javasolt, hogy az *a)* pontban említett írásos nyilatkozat tartalmazza a letétbe helyezett mikroorganizmus tudományos leírását, illetve javasolt rendszertani meghatározását.

#### 6.2 Újbóli letétbe helyezés

*a)* A *b)* pont kivételével a 4. cikk szerinti újbóli letétbe helyezés esetén a letevő által a nemzetközi letéteményes szervnek átadott mikroorganizmussal együtt be kell nyújtani az előző letétbe helyezés átvételi elismervényének másolatát, az előző letétbe helyezés tárgyát képező mikroorganizmus életképességére vonatkozó legutolsó bizonylat másolatát, amely feltünteti, hogy a mikroorganizmus életképes, valamint a letevő által aláírt írásos nyilatkozatot, amely a következőket tartalmazza:

*(i)* a 6.1 szabály *a)* pontjának *(i)*–*(v)* alpontjaiban említett adatokat;

*(ii)* nyilatkozatot, amely megjelöli az újbóli letétbe helyezésnek a 4. cikk (1) bekezdésének *a)* pontjában megjelölt valamely okát, továbbá nyilatkozatot arról, hogy az újbóli letétbe helyezés tárgyát képező mikroorganizmus azonos az előző letétbe helyezés tárgyával, valamint annak az időpontnak a feltüntetését, amikor a letevő átvette – az esettől függően – 4. cikk (1) bekezdésének *a)* pontjában említett értesítést vagy a 4. cikk (1) bekezdésének *e)* pontjában említett közzététel időpontját;

*(iii)* ha az előző letétbe helyezéssel kapcsolatban tudományos leírást, illetve javasolt rendszertani meghatározást tüntettek fel, a legutolsó tudományos leírást, illetve javasolt rendszertani meghatározást, ahogyan azt azzal a nemzetközi letéteményes szervvel közölték, amelynél az előző letétbe helyezés történt.

*b)* Ha az újbóli letétbe helyezés annál a nemzetközi letéteményes szervnél történik, amelynél az előző letétbe helyezés történt, az *a)* pont *(i)* alpontját nem kell alkalmazni.

*c)* Az *a)* és *b)* pont, valamint a 7.4 szabály alkalmazásában „előző letétbe helyezés”, ha az újbóli letétbe helyezést

*(i)* egy vagy több egyéb újbóli letétbe helyezés előzte meg, ezek közül az egyéb újbóli letétbe helyezések közül a legutóbbit jelenti;

*(ii)* nem előzte meg egy vagy több egyéb újbóli letétbe helyezés, az eredeti letétbe helyezést jelenti.

### *6.3 A nemzetközi letéteményes szerv követelményei*

*a)* A nemzetközi letéteményes szerv megkövetelheti, hogy

*(i)* a mikroorganizmusokat a Szerződés és e Végrehajtási Szabályzat céljaihoz szükséges formában és mennyiségben helyezték letétbe;

*(ii)* a szerv eljárásának céljaira nyújtsanak be egy, a szerv által kiállított és a letevő által szabályszerűen kitöltött formanyomtatványt;

*(iii)* a 6.1 szabály *a)* pontjában vagy a 6.2 szabály *a)* pontjában említett írásos nyilatkozat a szerv által előírt nyelven vagy nyelvek egyikén készüljön, feltéve, hogy az ilyen előírás tartalmazza legalább a 3.1 szabály *b)* pontjának *(v)* alpontjában feltüntetett hivatalos nyelvet vagy nyelveket;

*(iv)* fizessék meg a 12.1 szabály *a)* pontjának *(i)* alpontjában említett tárolási díjat; és

*(v)* az alkalmazandó jog által megengedett mértékben a letevő kössön egy olyan szerződést a szervvel, amely meghatározza a letevő és az adott szerv kötelezettségeit.

*b)* A nemzetközi letéteményes szerv minden ilyen követelményről és azok módosításáról tájékoztatja a Nemzetközi Irodát.

### *6.4 Elfogadási eljárás*

*a)* A nemzetközi letéteményes szerv megtagadja a mikroorganizmus elfogadását, és írásban azonnal értesíti a letevőt a megtagadás tényéről és okairól, ha

*(i)* a mikroorganizmus nem tartozik azok közé a mikroorganizmusok közé, amelyekre a 3.1 szabály *b)* pontjának *(iii)* alpontja vagy a 3.3 szabály szerint vállalt felelősség kiterjed;

*(ii)* a mikroorganizmus tulajdonságai olyan különlegesek, hogy a nemzetközi letéteményes szervnek műszaki okokból nem áll módjában ellátni azokat a feladatokat, amelyeket a Szerződés és e Végrehajtási Szabályzat szerint el kellene látnia;

*(iii)* a letétet olyan állapotban kapják meg, amely alapján nyilvánvaló, hogy a mikroorganizmus hiányzik, vagy amely tudományos okokból nem teszi lehetővé a mikroorganizmus elfogadását.

*b)* Az *a)* pont kivételével a nemzetközi letéteményes szerv köteles elfogadni a mikroorganizmust, ha a 6.1 szabály *a)* pontjában, a 6.2 szabály *a)* pontjában, illetve a 6.3 szabály *a)* pontjában foglalt valamennyi követelménynek eleget tettek. Ha e követelmények valamelyikének nem tesznek eleget, a nemzetközi letéteményes szerv írásban azonnal értesíti a letevőt erről a tényről, és felhívja, hogy tegyen eleget a követelménynek.

*c)* Ha a mikroorganizmust eredeti vagy újbóli letétként elfogadták, az eredeti vagy – az esettől függően – az újbóli letétbe helyezés időpontja az a nap, amikor a nemzetközi letéteményes szerv a mikroorganizmust átvette.

*d)* A letevő kérelmére és feltéve, hogy a *b)* pontban említett valamennyi követelménynek eleget tettek, valamely szerv a nemzetközi letéteményes szervi jogállás elnyerése előtt letétbe helyezett mikroorganizmust úgy tekinti, hogy azt a Szerződés céljaira azon a napon vette át, amelyen az említett jogállást elnyerte.

## 7. szabály

### Átvételi elismervény

#### 7.1 Az átvételi elismervény kiadása

A nemzetközi letéteményes szerv köteles a letevőnek minden egyes nála végrehajtott vagy hozzá átszállított letétbe helyezésről elismervényt adni, amely igazolja a mikroorganizmus átvételét és elfogadását.

#### 7.2 Formanyomtatvány; nyelvek; aláírás

a) A 7.1 szabályban említett bármely átvételi elismervényt „nemzetközi formanyomtatványon” kell kiállítani, amelynek mintáját a Főigazgató készíti el minden olyan nyelven, amelyet a Közgyűlés megjelöl.

b) Az elismervényben szereplő minden olyan szót vagy betűt, amelyet nem latin betűkkel írnak, latin betűs átírással is fel kell tüntetni.

c) Az elismervényt aláírásával el kell látnia a nemzetközi letéteményes szerv képviselőjére jogosult személynek vagy személyeknek, vagy a szerv e személy vagy személyek által meghatalmazott más tisztviselőjének.

#### 7.3 Tartalom az eredeti letétbe helyezés esetén

A 7.1 szabályban említett és eredeti letétbe helyezés esetén kiadott átvételi elismervénynek tartalmaznia kell, hogy azt a letéteményes intézmény a Szerződés szerinti nemzetközi letéteményes szervi minőségében adta ki, és abban szerepelnie kell legalább a következő adatoknak:

- (i) a nemzetközi letéteményes szerv neve és címe;
- (ii) a letevő neve és címe;
- (iii) az eredeti letétbe helyezés időpontja a 6.4 szabály c) pontjában foglaltak szerint;
- (iv) a letevő által a mikroorganizmusnak adott azonosító (szám, jel stb.);
- (v) a nemzetközi letéteményes szerv által a letétbe helyezéskor adott iktatási szám;
- (vi) ha a 6.1 szabály a) pontjában említett írásos nyilatkozat tartalmazza a mikroorganizmus tudományos leírását, illetve javasolt rendszertani meghatározását, az erre a tényre való utalás.

#### 7.4 Tartalom újbóli letétbe helyezés esetén

A 7.1 szabályban említett és a 4. cikk szerint végrehajtott újbóli letétbe helyezés esetén kiadott bármely átvételi elismervényhez csatolni kell az előző letétbe helyezés [a 6.2 szabály c) pontja értelmében] átvételi elismervényének másolatát és az előző letétbe helyezés [a 6.2 szabály c) pontja értelmében] tárgyát képező mikroorganizmus életképességére vonatkozó legutóbbi bizonylat másolatát, amely feltünteti, hogy a mikroorganizmus életképes; az elismervénynek legalább a következőket kell tartalmaznia:

- (i) a nemzetközi letéteményes szerv nevét és címét;
- (ii) a letevő nevét és címét;
- (iii) az újbóli letétbe helyezés időpontját a 6.4 szabály c) pontjában meghatározottak szerint;
- (iv) a letevő által a mikroorganizmusnak adott azonosítót (szám, jel stb.);
- (v) a nemzetközi letéteményes szerv által a letétbe helyezéskor adott iktatási számot;
- (vi) a letevő által a 6.2 szabály a) pontja (ii) alpontjának megfelelően megjelölt okok és időpont feltüntetését;

- (vii) a 6.2 szabály *a*) pontja (iii) alpontjának alkalmazása esetén utalást arra a tényre, hogy a letevő tudományos leírást, illetve javasolt rendszertani meghatározást tüntetett fel;
- (viii) az előző letétbe helyezéskor [a 6.2 szabály *c*) pontja értelmében] adott iktatási számot.

#### *7.5 Átvételi elismervény átszállítás esetében*

Az a nemzetközi letéteményes szerv, amelyhez az 5.1 szabály *a*) pontjának (i) alpontja szerint mikroorganizmus-mintákat szállítottak át, köteles minden egyes átszállított letétbe helyezésről olyan elismervényt adni a letevőnek, amely feltünteti, hogy azt a letéteményes intézmény a Szerződés szerinti nemzetközi letéteményes szervi minőségében adta ki, és annak legalább a következő adatokat kell tartalmaznia:

- (i) a nemzetközi letéteményes szerv nevét és címét;
- (ii) a letevő nevét és címét;
- (iii) azt az időpontot, amikor az átszállított mintát a nemzetközi letéteményes szerv átvette (az átszállítás napja);
- (iv) a letevő által a mikroorganizmusnak adott azonosítót (szám, jel stb.);
- (v) a nemzetközi letéteményes szerv által a letétbe helyezéskor adott iktatási számot;
- (vi) annak a nemzetközi letéteményes szervnek a nevét és címét, ahonnan az átszállítás történt;
- (vii) azt az iktatási számot, amelyet az a nemzetközi letéteményes szerv adott, ahonnan az átszállítás történt;
- (viii) ha a 6.1 szabály *a*) pontjában vagy a 6.2 szabály *a*) pontjában említett írásos nyilatkozat tartalmazta a mikroorganizmus tudományos leírását, illetve javasolt rendszertani meghatározását, vagy, ha az ilyen tudományos leírást, illetve javasolt rendszertani meghatározást a 8.1 szabály szerint később feltüntették vagy módosították, erre a tényre való utalást.

#### *7.6 A tudományos leírásról, illetve javasolt rendszertani meghatározásról szóló tájékoztatás*

Bárkit, aki a 11.1, a 11.2 vagy a 11.3 szabály alapján jogosult arra, hogy a letétbe helyezett mikroorganizmusból mintát kapjon, kérelmére a nemzetközi letéteményes szerv tájékoztatja a 6.1 szabály *b*) pontjában, a 6.2 szabály *a*) pontjának (iii) alpontjában vagy a 8.1 szabály *b*) pontjának (iii) alpontjában említett legutóbbi tudományos leírásról, illetve javasolt rendszertani meghatározásról.

### *8. szabály*

A tudományos leírás, illetve javasolt rendszertani meghatározás későbbi feltüntetése vagy módosítása

#### *8.1 Tájékoztatás*

*a*) Ha a mikroorganizmus letétbe helyezésével kapcsolatban nem tüntették fel a mikroorganizmus tudományos leírását, illetve javasolt rendszertani meghatározását, a letevő később feltüntetheti, vagy, ha ezt már megtette, módosíthatja az ilyen leírást, illetve meghatározást.

*b*) Bármely későbbi feltüntetést vagy módosítást a letevő által aláírt, a nemzetközi letéteményes szervhez intézett írásos tájékoztatás útján kell megtenni, amely tartalmazza

- (i) a letevő nevét és címét;
- (ii) az említett szerv által adott iktatási számot;
- (iii) a mikroorganizmus tudományos leírását, illetve javasolt rendszertani meghatározását;

(iv) módosítás esetén a legutóbbi tudományos leírást, illetve javasolt rendszertani meghatározást.

### *8.2 Tanúsítvány*

A nemzetközi letéteményes szerv köteles kérelmére annak a letevőnek, aki a 8.1 szabályban említett közlést tette, olyan tanúsítványt kiadni, amely feltünteti a 8.1 szabály *b)* pontjának *(i)*–*(iv)* alpontjaiban említett adatokat és az ilyen közlés átvételének keltét.

## *9. szabály*

### A mikroorganizmusok tárolása

#### *9.1 A tárolás időtartama*

A nemzetközi letéteményes szervnél letétbe helyezett mikroorganizmust e szerv köteles az életképes és szennyezésmentes állapotban való megőrzéshez szükséges gondossággal legalább öt évig tárolni attól az időponttól számítva, amikor a letétbe helyezett mikroorganizmus mintájának kiadására vonatkozó legutolsó kérelmet átvette, de minden esetben a letétbe helyezés keltétől számított legalább 30 évig.

#### *9.2 Titkosság*

A nemzetközi letéteményes szerv nem adhat tájékoztatást arról, hogy a Szerződés szerint valamely mikroorganizmust letétbe helyeztek-e nála. Nem adhat továbbá senkinek sem tájékoztatást a Szerződés szerint letétbe helyezett mikroorganizmusokról, kivéve azoknak a szervezeteknek, természetes vagy jogi személyeknek, akik vagy amelyek a 11. szabálynak megfelelően jogosultak mintát kapni a mikroorganizmusból, és csak az abban a szabályban előírt feltételek mellett.

## *10. szabály*

### Életképességi vizsgálat és bizonylat

#### *10.1 Vizsgálati kötelezettség*

A nemzetközi letéteményes szerv köteles megvizsgálni a nála letétbe helyezett mikroorganizmusok életképességét

*(i)* a 6. szabályban említett minden egyes letétbe helyezés és az 5.1 szabályban említett minden egyes átszállítás után haladéktalanul;

*(ii)* a mikroorganizmus fajtájától és lehetséges tárolási feltételeitől függően ésszerű időközönként, vagy bármikor, ha az műszaki okok miatt szükséges;

*(iii)* a letevő kérelmére bármikor.

#### *10.2 Életképességi bizonylat*

*a)* A nemzetközi letéteményes szerv köteles bizonylatot adni a letétbe helyezett mikroorganizmus életképességéről

*(i)* a letevőnek a 6. szabályban említett minden egyes letétbe helyezés és az 5.1 szabályban említett minden egyes átszállítás után haladéktalanul;

*(ii)* a letevőnek, kérelmére bármikor a letétbe helyezést vagy az átszállítást követően;

*(iii)* kérésükre bármely iparjogvédelmi hivatalnak, egyéb hatóságnak vagy a letevőn kívül bármely természetes vagy jogi személynek, akinek vagy amelynek a 11. szabály szerint a letétbe

helyezett mikroorganizmusokból mintát adtak ki, az ilyen minták átadásával együtt vagy ezt követően bármikor.

b) Az életképességi bizonylatnak meg kell jelölnie, hogy a mikroorganizmus életképes-e, vagy már nem az, és tartalmaznia kell

(i) az azt kibocsátó nemzetközi letéteményes szerv nevét és címét;

(ii) a letévő nevét és címét;

(iii) a 7.3 szabály (iii) pontjában említett dátumot, illetve, ha újbóli letétbe helyezés vagy átszállítás történt, a 7.4 szabály (iii) pontjában, valamint a 7.5 szabály (iii) pontjában említettek szerinti legutóbbi dátumot;

(iv) az említett szerv által adott iktatási számot;

(v) annak a vizsgálatnak dátumát, amelyre vonatkozik;

(vi) tájékoztatást az életképességi vizsgálat elvégzésének körülményeiről, feltéve, hogy a tájékoztatást az a személy kéri, akinek a részére az életképességi bizonylatot kiállítják, és, hogy a vizsgálat eredménye negatív.

c) Az a) pont (ii) alpontjában és az a) pont (iii) alpontjában leírt esetekben az életképességi bizonylat a legutóbbi életképességi vizsgálatra vonatkozik.

d) Az életképességi bizonylat alakjára, nyelvére és aláírására a 7.2 szabály rendelkezését kell megfelelően alkalmazni.

e) Az a) pont (i) alpontjának alkalmazása esetében, vagy ha azt iparjogvédelmi hivatal kérte, az életképességi bizonylat kiadása ingyenes. Bármely más életképességi bizonylat után a 12.1 szabály a) pontjának (iii) alpontja alapján fizetendő díjat a bizonylatot kérő személynek kell megfizetnie, a kérelem benyújtása előtt vagy azzal egyidejűleg.

## *11. szabály*

### Minták kiadása

#### *11.1 Minták kiadása az érdekelt iparjogvédelmi hivatalok számára*

A nemzetközi letéteményes szerv köteles bármelyik Szerződő Állam iparjogvédelmi hivatala vagy bármelyik kormányközi iparjogvédelmi szervezet számára ilyen hivatalok kérelmére bármely letétbe helyezett mikroorganizmusból mintát adni, feltéve, hogy a kérelemhez nyilatkozatot csatoltak arról, hogy

(i) a hivatalhoz szabadalom megadására irányuló bejelentést nyújtottak be, amely a mikroorganizmus letétbe helyezésére hivatkozik, és a bejelentés tárgya magában foglalja az említett mikroorganizmust vagy annak alkalmazását;

(ii) ilyen bejelentés vizsgálata folyamatban van vagy szabadalom megadásához vezetett a hivatal előtti eljárásban;

(iii) a minta az említett Szerződő Államra, az említett szervezetre vagy annak tagállamaira kiterjedő hatályú szabadalmi eljárás céljából szükséges;

(iv) a mintát és az abban szereplő vagy abból eredő információt kizárólag az említett szabadalmi eljárás céljára fogják felhasználni.

#### *11.2 Minták kiadása a letévő számára vagy az ő engedélyével*

Bármelyik nemzetközi letéteményes szerv köteles bármely letétbe helyezett mikroorganizmusról mintát kiadni

(i) a letévőnek, kérelmére;



(ii) bármelyik hatóságnak, természetes vagy jogi személynek (a továbbiakban: engedélyes) e fél kérelmére, feltéve, hogy a kérelemhez mellékeltek a letevőnek a minta kiadását engedélyező nyilatkozatát.

### *11.3 Minták kiadása a jogszabály által feljogosított feleknek*

a) A nemzetközi letéteményes szerv köteles mintát kiadni bármely letétbe helyezett mikroorganizmusról bármely hatóság, természetes vagy jogi személy számára (a továbbiakban: igazolt fél) e fél kérelmére, feltéve, hogy a kérelmet olyan formanyomtatványon nyújtják be, amelynek tartalmát a Közgyűlés határozza meg, és az iparjogvédelmi hivatal e formanyomtatványon igazolja azt, hogy

(i) a hivatalhoz szabadalom megadására irányuló bejelentést nyújtottak be, amely a mikroorganizmus letétbe helyezésére hivatkozik, és a bejelentés tárgya magában foglalja az említett mikroorganizmust vagy annak felhasználását;

(ii) azokkal a kivételekkel, amelyekre a (iii) alpont második mondata vonatkozik, a hivatal részéről szabadalmi eljárás céljából a közzététel megtörtént; vagy

(iii) az igazolt fél jogosult az érintett hivatal előtti szabadalmi eljárásra irányadó jog szerint a mikroorganizmus mintájára és, ha az említett jog ezt a jogosultságot feltételek teljesítéséhez köti, a hivatal meggyőződött arról, hogy a feltételek valóban teljesültek, vagy azt, hogy az igazolt fél a hivatal előtt ellátta aláírásával a formanyomtatványt és, hogy az aláírás következtében a minta igazolt fél számára való kiadásának feltételeit a hivatal előtti szabadalmi eljárásra irányadó jog szerint teljesítettnek kell tekinteni; ha az igazolt félnek ez a joga a hivatal által a szabadalom megadása céljából történő közzétételt megelőzően is fennáll, és a közzététel még nem történt meg, az igazolásnak ezt egyértelműen fel kell tüntetnie, és – azt a szokásos módon idézve – fel kell tüntetnie az irányadó jog megfelelő rendelkezését, ideértve bármely bírósági határozatot.

b) Az iparjogvédelmi hivatalok az általuk megadott és közzétett szabadalmakat illetően időről időre közölhetik bármely nemzetközi letéteményes szervvel az említett szabadalmakban szereplő mikroorganizmusok letétbe helyezésekor a szerv által adott iktatási számok listáját. A nemzetközi letéteményes szerv köteles bármely hatóság, természetes vagy jogi személy (a továbbiakban: kérelmező fél) számára mintát kiadni az így közölt iktatási számú bármely mikroorganizmusból. Az így közölt iktatási számú letétbe helyezett mikroorganizmusok tekintetében az említett hivatal nem köteles benyújtani a 11.3 szabály a) pontjában említett igazolást.

### *11.4 Közös szabályok*

a) A 11.1, a 11.2 és a 11.3 szabályban említett kérelmet, nyilatkozatot, igazolást vagy közlést

(i) ha olyan nemzetközi letéteményes szervnek küldik, amelynek hivatalos nyelve vagy hivatalos nyelveinek egyike az angol, a francia, az orosz vagy a spanyol nyelv, angol, francia, orosz vagy spanyol nyelven kell elkészíteni, azzal, hogy ha orosz vagy spanyol nyelven kell elkészíteni, helyette benyújtható angol vagy francia nyelven is, és ha így nyújtják be, a Nemzetközi Iroda – az említett szabályokban meghatározott érintett személyek vagy a nemzetközi letéteményes szerv kérelmére – haladéktalanul és ingyenesen köteles elkészíteni a hivatalos orosz vagy spanyol nyelvű fordítást;

(ii) minden egyéb esetben angol vagy francia nyelven kell elkészíteni, azzal, hogy az e nyelvek helyett a nemzetközi letéteményes szerv hivatalos nyelvén vagy hivatalos nyelvei egyikén is elkészíthető.

b) Az a) ponttól eltérően, ha a 11.1 szabályban említett kérelmet olyan iparjogvédelmi hatóság nyújtja be, amelynek a hivatalos nyelve az orosz vagy a spanyol nyelv, a kérelem elkészíthető orosz vagy spanyol nyelven, és a Nemzetközi Iroda köteles e hivatal vagy a kérelmet átvevő

nemzetközi letéteményes szerv kérelmére haladéktalanul és ingyenesen hitelesített angol vagy francia nyelvű fordítást készíteni.

c) A 11.1, a 11.2 és a 11.3 szabályban említett kérelemnek, nyilatkozatnak, igazolásnak vagy közlésnek írásban, aláírással és dátummal ellátva kell készülnie.

d) A 11.1 szabályban, a 11.2 szabályban és a 11.3 szabály a) pontjában említett kérelemben, nyilatkozatban vagy igazolásban a következő adatokat kell feltüntetni:

(i) az esettől függően a kérelmet benyújtó iparjogvédelmi hivatal, az engedélyes vagy az igazolt fél nevét és címét;

(ii) a letétnek adott iktatási számot;

(iii) a 11.1 szabály alkalmazása esetén a letétre hivatkozó szabadalmi bejelentés ügyszámát vagy a szabadalom lajstromszámát;

(iv) a 11.3 szabály a) pontjának alkalmazása esetén a (iii) pontban említett adatokat, valamint az e szabályban említett igazolást kiadó iparjogvédelmi hivatal nevét és címét.

e) A 11.3 szabály b) pontjában említett kérelemben a következő adatokat kell feltüntetni:

(i) a kérelmező fél nevét és címét;

(ii) a letétnek adott iktatási számot.

f) A nemzetközi letéteményes szerv köteles azt a tartályt, amelyben a benyújtott mintát elhelyezték, megjelölni a letétnek adott iktatási számmal, amelyhez mellékelni kell a 7. szabályban említett átvételi elismervény egy példányát, a mikroorganizmus azon tulajdonságainak a feltüntetését, amelyek az egészségre vagy a környezetre veszélyesek vagy veszélyesek lehetnek, valamint kérelemre azoknak a körülményeknek a feltüntetését, amelyek között a nemzetközi letéteményes szerv a mikroorganizmus tenyésztését és tárolását végzi.

g) Ha a nemzetközi letéteményes szerv a letevőn kívül bármely érdekelt félnek mintát adott ki, köteles haladéktalanul írásban közölni a letevővel ezt a tényt, a minta kiadásának a dátumát, az iparjogvédelmi hivatal, valamint annak a meghatalmazott vagy igazolt félnek a nevét és címét, akinek a mintát kiadták. Az említett közléshez csatolni kell az érintett kérelem egy példányát, a 11.1 szabály vagy a 11.2 szabály (ii) pontjának megfelelően a kérelemmel kapcsolatban benyújtott nyilatkozatok és a 11.3 szabálynak megfelelően a kérelmező fél aláírásával ellátott valamennyi formanyomtatvány vagy kérelem egy-egy példányát.

h) A minták 11.1 szabályban említett kiadása ingyenes. Ha a minták kiadása a 11.2 vagy a 11.3 szabály szerint történik, bármely, a 12.1 szabály a) pontjának (iv) alpontja szerint fizetendő díjat – az esettől függően – a letevőnek, az engedélyesnek, vagy az igazolt vagy kérelmező félnek kell megfizetnie, a kérelem megtétele előtt vagy azzal egyidejűleg.

#### *11.5 A 11.1 szabály és a 11.3 szabály eltérő alkalmazása nemzetközi bejelentésekre*

A Szabadalmi Együttműködési Szerződés szerinti nemzetközi bejelentés benyújtása esetén a 11.1 szabály (i) pontja és a 11.3 szabály a) pontjának (i) alpontja szerinti, az iparjogvédelmi hivatalhoz a szabadalom megadására irányuló bejelentés benyújtására vonatkozó utalást úgy kell tekinteni, hogy az a nemzetközi bejelentésben utalás annak a Szerződő Államnak a megjelölésére, amelynek tekintetében a Szerződés értelmében az iparjogvédelmi hivatal a „megjelölt hivatal”; a 11.3 szabály a) pontjának (ii) alpontjában előírt, a közzétételre vonatkozó igazolás pedig – az iparjogvédelmi hivatal választása szerint – vagy az említett Szerződés szerinti nemzetközi közzétételre, vagy az iparjogvédelmi hatóság általi közzétételre vonatkozó igazolás.

## 12. szabály

### Díjak

#### 12.1 A díjak fajtái és mértéke

a) A nemzetközi letéteményes szerv a Szerződés vagy az e Szabályzat szerinti eljárás tekintetében díjat számíthat fel,

(i) a tárolásért;

(ii) a 8.2 szabályban említett tanúsítványért;

(iii) a 10.2 szabály e) pontjának első mondatában foglaltak kivételével az életképességi bizonylat kiadásáért;

(iv) a 11.4 szabály h) pontjának első mondatában foglaltak kivételével a minták kiadásáért;

(v) a 7.6 szabály szerinti tájékoztatásért.

b) A tárolási díj a mikroorganizmusok tárolásának a 9.1 szabály rendelkezései szerinti teljes időtartamára szól.

c) A díjak mértéke nem különbözhet sem a letevő állampolgársága vagy lakóhelye, sem pedig az életképességi bizonylat kiadását vagy a minta kiadását kérelmező hatóság, természetes vagy jogi személy nemzeti hovatartozása vagy lakhelye szerint.

#### 12.2 Változás a díjak mértékében

a) A nemzetközi letéteményes szerv által felszámított díjak mértékének változásáról az a Szerződő Állam vagy kormányközi iparjogvédelmi szervezet köteles értesíteni a Főigazgatót, amely a letéteményes szerv tekintetében a 7. cikk (1) bekezdésében említett nyilatkozatot tette. Az értesítés a c) pontban foglalt rendelkezések kivételével tartalmazhatja azt a dátumot, amelytől kezdve az új díjakat alkalmazni kell.

b) A Főigazgató haladéktalanul értesíti az összes Szerződő Államot és kormányközi iparjogvédelmi szervezetet bármely, az a) pont értelmében megkapott értesítésről és ezeknek a c) pont szerinti hatálybalépési napjáról; a Főigazgató értesítését és az általa megkapott értesítéseket a Nemzetközi Iroda haladéktalanul közzéteszi.

c) Az új díjakat az a) pontban megjelölt naptól kezdve kell alkalmazni, azzal, hogy ha a változás a díjak mértékének emelésében áll, illetve, ha nem jelöltek meg időpontot, az új díjakat a változásoknak a Nemzetközi Iroda általi közzétételét követő harmincadik naptól kezdődően kell alkalmazni.

## 12<sup>bis</sup> szabály

### A határidők számítása

#### 12bis.1 Években meghatározott határidők

Ha valamely határidőt egy vagy több évben határoznak meg, a határidő azon esemény bekövetkezésének napját követő napon kezdődik, amelyhez a határidő kapcsolódik, és a megfelelő következő év azon hónapjában és napján jár le, amely hónapnak a neve, illetőleg amely napnak a száma azonos az említett esemény bekövetkezésének hónapjával és napjával; ha azonban a megfelelő következő hónapnak nincs azonos számú napja, a határidő e hónap utolsó napján jár le.

### *12bis.2 Hónapokban meghatározott határidők*

Ha valamely határidőt egy vagy több hónapban határoznak meg, a határidő azon esemény bekövetkezésének napját követő napon kezdődik, amelyhez a határidő kapcsolódik, és a megfelelő következő hónap azon napján jár le, amelynek száma azonos az említett esemény bekövetkezésének napjával; ha azonban a megfelelő következő hónapnak nincs azonos számú napja, a határidő e hónap utolsó napján jár le.

### *12bis.3 Napokban meghatározott határidők*

Ha valamely határidőt napokban határoznak meg, a határidő azon esemény bekövetkezésének napját követő napon kezdődik, amelyhez a határidő kapcsolódik, és a számítás szerinti utolsó napon jár le.

## *13. szabály*

### Közzététel a Nemzetközi Iroda által

#### *13.1 A közzététel formája*

A Nemzetközi Iroda által tett, a Szerződésben vagy az e Szabályzatban említett közzététel papíron vagy elektronikus formában történik.

#### *13.2 Tartalom*

a) Legalább évente egyszer – lehetőleg az első negyedévben – közzé kell tenni a nemzetközi letéteményes szervek aktuális listáját, megjelölve minden egyes ilyen szerv esetében a letétbe helyezhető mikroorganizmusokat és a szerv által felszámított díjak mértékét.

b) Egy alkalommal teljes tájékoztatást kell közzétenni a következő tényekről, a tény bekövetkeztét követően a lehető legrövidebb időn belül:

(i) bármely nemzetközi letéteményes szervei jogállás megszerzéséről, megszűnéséről vagy korlátozásáról, és a megszűnéssel vagy a korlátozással kapcsolatban tett intézkedésekről;

(ii) a 3.3 szabályban említett bármely kiterjesztésről;

(iii) valamely nemzetközi letéteményes szerv feladatainak abbahagyásáról, egyes mikroorganizmusok fogadásának bármely elutasításáról és az ilyen abbahagyással vagy elutasítással kapcsolatban tett intézkedésekről;

(iv) a nemzetközi letéteményes szervek által felszámított díjak bármely változásáról;

(v) azokról a követelményekről és azok bármely módosulásáról, amelyekről a 6.3 szabály b) pontjával összhangban tájékoztatást adtak.

## *14. szabály*

### A küldöttségek költségei

#### *14.1 A költségek viselése*

A Közgyűlés bármely ülésén, valamint az Unió ügyeivel foglalkozó bármely bizottságban, munkacsoportban vagy egyéb ülésen részt vevő küldöttség költségeit az őt kijelölő állam vagy szervezet viseli.

## *15. szabály*

### A Közgyűlés határozatképességének hiánya

#### *15.1 Szavazás levélben*

*a)* A 10. cikk (5) bekezdésének *b)* pontjában előírt esetben a Főigazgató a Közgyűlés határozatait (kivéve a saját eljárására vonatkozó határozatokat) közli azokkal a Szerződő Államokkal, amelyek nem képviseltették magukat a határozat meghozatalakor, és felhívja őket, hogy a közlés napjától számított három hónapon belül írásban közöljék szavazatukat vagy tartózkodásukat.

*b)* Ha e határidő lejártáig a szavazatukat vagy tartózkodásukat ily módon közlő Szerződő Államok száma eléri azoknak a Szerződő Államoknak a számát, amely a határozatképesség eléréséhez a határozat meghozatalakor hiányzott, e határozatokat – feltéve, hogy egyidejűleg elérték a szükséges többséget – elfogadottnak kell tekinteni.”

**3. §** Ez a rendelet 2003. január 1-jén lép hatályba.